

652152-2026 - Verseny

Németország – Környezetvédelemmel kapcsolatos szolgáltatások – V 0-40-9 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

OJ S 183/2026 22/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Land Sachsen-Anhalt, vertreten durch Landesamt für Geologie und Bergwesen (LAGB) Sachsen-Anhalt, dieses in Amtshilfe vertreten durch Landesanstalt für Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

E-mail-cím: moeve@laf-lsa.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: V 0-40-9 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

Leírás: Mit dem Ziel, den TTB Vehlitz dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Vehlitz vergeben werden.

Eljárásazonosító: f7aae33d-579f-434b-a4f3-3dd563a6fcbb

Belső azonosító: V 0-40-9

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90700000 Környezetvédelemmel kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Gommern

Irányítószám: 39245

Ország alegysége (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Ország: Németország

További információk: Tontagebau Möckern

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Es gelten die gesetzlichen und in der geltenden Vergabeverordnung geregelten Ausschlussgründe (§§ 123, 124 GWB; § 57 Abs. 1 VgV). Des Weiteren hat der Bieter nachzuweisen, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 19 Abs. 3 MiLoG, § 21 Abs. 3 AEntG, § 98c AufenthG und § 14 Bundestariftreuegesetz (BTTG) gegen ihn bestehen. Der Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen im Sinne der §§ 123, 124 GWB sowie gemäß § 19 Abs. 3 MiLoG, § 21 Abs. 3 AEntG, § 98c AufenthG und § 14 BTTG erfolgt durch Eigenerklärung unter Verwendung des Formblatts „Eigenerklärung zur Eignung in folgendem Vergabeverfahren“. Bei Bietergemeinschaften wird das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen auch individuell für jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft geprüft; gegen kein Mitglied der Bietergemeinschaft dürfen Ausschlussgründe bestehen. Für die Prüfung hat jedes Mitglied die vorgenannte Eigenerklärung abzugeben. Für die Zuschlagserteilung werden nur Angebote berücksichtigt, die nicht nach den §§ 123 oder 124 GWB ausgeschlossen worden sind. Nach Art. 5 k) VO (EU) 833/2014 ist die Vergabe von öffentlichen Aufträgen an Unternehmen, die ihren Sitz in Russland haben oder einen anderweitigen dort genannten Bezug zu Russland aufweisen, angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, seit dem 09.04.2022 verboten. Die Bewerber haben daher die „Eigenerklärung zu einem Bezug zu Russland nach Art. 5 k) VO (EU) 833/2014“ nach dem Formblatt „Eigenerklärung zum Sanktionen-Erlass der EU gegen Russland“ mit dem Angebot abzugeben. Angebote von Bietern, die einen in Art. 5 k) VO (EU) 833/2014 genannten Bezug zu Russland aufweisen, werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: V 0-40-9 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

Leírás: Mit dem Ziel, den TTB Vehlitz dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Vehlitz vergeben werden.

Belső azonosító: V 0-40-9

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90700000 Környezetvédelemmel kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Gommern

Irányítószám: 39245

Ország alegysége (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Mit dem Ziel, den TTB Vehlitz dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Vehlitz vergeben werden. Insgesamt zielt das Verfahren darauf ab, eine langfristige, umweltfreundliche und sichere Lösung für die Gefahrenabwehr am Tontagebau Vehlitz zu schaffen.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist der Nachweis über eine im Auftragsfall bestehende Berufshaftpflichtversicherungsdeckung mit Deckungssummen für Personenschäden, für Vermögensschäden und für Sachschäden sowie Umweltschäden von jeweils mindestens 1.000.000,00 EUR vorzulegen. Alternativ hat der Bieter sich zu verpflichten, im Auftragsfalle eine solche für die Vertragsdauer inkl. Gewährleistungszeit abzuschließen (die Verpflichtungserklärung erfolgt auf dem Formblatt „Bieterangabe zu Versicherungsschutz“); für diesen Fall ist die Bestätigung eines Versicherers vorzulegen, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung für den Bieter bereit ist. Im Falle von Bietergemeinschaften ist der Versicherungsnachweis von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Der vom Bieter im Angebot benannte Projektleiter und der stellv. Projektleiter müssen über jeweils mindestens 5 Jahre Berufserfahrung, gerechnet ab Abschluss des Studiums, verfügen - wobei die Jahre der Berufserfahrung nicht zusammenhängend, sondern insgesamt in diesem Bereich vergleichbarer Leistungen (Errichtung sowie Betrieb von Anlagen zur Deponieentgasung und Deponiegasverwertung) nachweisen. Mit dem Angebot sind Angaben zu den für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Fachkräften zu machen. Hierzu sind insbesondere die

Abschlusszeugnisse des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters einer Hochschule oder Fachhochschule in einem ingenieur- oder naturwissenschaftlichen Studiengang in Kopie sowie die jeweiligen Lebensläufe vorzulegen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis von drei Referenzprojekten der letzten fünf Jahre (in Art und Umfang vergleichbare Leistungen - Errichtung und Betrieb von Anlagen zur Deponieentgasung und Deponiegasverwertung). Mindestens ein Projekt muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe bereits abgeschlossen sein. Die bereits geleistete Projektlaufzeit der übrigen zwei Referenzprojekte muss mindestens ein Jahr betragen. Der Nachweis ist unter Verwendung des Formblattes "Bieterbogen" zu führen.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat nachzuweisen, dass mindestens ein für die Leistungserbringung vorgesehener Mitarbeiter über eine gültige Qualifikation nach TRGS 524 / DGUV Regel 101-004 verfügt. Mit dem Angebot ist eine Kopie der entsprechenden Urkunde / des Qualifikationsnachweises vorzulegen.

5.1.10. Odaitélési szempontok

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki:
Ez az egyetlen Zuschlagskriterium ist der Preis.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=882780>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=882780>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderungen können unter Berücksichtigung der Grenzen des § 56 VgV erfolgen, Bieter haben hierauf jedoch keinen Anspruch.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es wird auf die Voraussetzungen zur Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB hingewiesen. Dieser lautet wie folgt: „(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Land Sachsen-Anhalt, vertreten durch Landesamt für Geologie und Bergwesen (LAGB) Sachsen-Anhalt, dieses in Amtshilfe vertreten durch Landesanstalt für

Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

Regisztrációs szám: 15-2036-84

Postacím: Maxim-Gorki-Straße 10

Város: Magdeburg

Irányítószám: 39108

Ország alegysége (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Landesanstalt für Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

E-mail-cím: moeve@laf-lsa.de

Telefonszám: 0391 74440-0

Fax: 0391 74440-70

Internet cím: <https://laf.sachsen-anhalt.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Regisztrációs szám: t:03455141536

Szervezeti egység: 1. u 2. Vergabekammer

Postacím: Ernst-Kamieth-Straße 2

Város: Halle (Saale)
Irányítószám: 06112
Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Ország: Németország
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata
:
a3a2ca30-a87c-4329-b6a6-e9ae960d3534-03
A változtatás fő oka
:
Frissített információ

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 19ee6689-aa5c-41af-baac-bad68e5c8140 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/09/2026 10:16:14 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 652152-2026
HL S kiadás száma: 183/2026
A közzététel dátuma: 22/09/2026